fepBA 2019



La Liga de los Pelirrojos

UNA PROPUESTA DE ENSEÑANZA PARA LA ESCRITURA EN EL AULA



Buenos Aires Ciudad

Vamos Buenos Aires

Ministerio de Educación del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires
28-03-2024

Unidad de Evaluación Integral de la Calidad y Equidad Educativa
La Liga de los Pelirrojos : una propuesta de enseñanza para la escritura en el aula. - 1a edición para el profesor - Ciudad Autónoma de Buenos Aires : Ministerio de Educación del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Unidad de Evaluación Integral de la Calidad y Equidad Educativa, 2019.
24 p. ; 29 x 21 cm.

ISBN 978-987-549-801-3

1. Práctica del Lenguaje.
CDD 372.6

Todos los enlaces en línea mencionados en este documento fueron consultados el 27 de noviembre de 2018.

ISBN 978-987-549-801-3
© Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires
Ministerio de Educación
Unidad de Evaluación Integral de la Calidad y Equidad Educativa (UEICEE), 2019
Hecho el depósito que marca la ley 11.723.

Unidad de Evaluación Integral de la Calidad y Equidad Educativa
Av. Pte. Roque Sáenz Peña 788, 8° piso
(C1035AAP) Ciudad Autónoma de Buenos Aires
(+54) 11 4320 5798 | ueicee@bue.edu.ar

Permitida la transcripción parcial de los textos incluidos en este documento, hasta 1.000 palabras, según ley 11.723, art. 10º, colocando el apartado consultado entre comillas y citando la fuente; si este excediera la extensión mencionada, deberá solicitarse autorización a la UEICEE.

Distribución gratuita. Prohibida su venta.

Jefe de Gobierno
Horacio Rodríguez Larreta

Ministra de Educación
María Soledad Acuña

Jefe de Gabinete
Luis Bullrich

Subsecretario de Planeamiento
e Innovación Educativa
Diego Javier Meiriño

Directora Ejecutiva de la Unidad de Evaluación
Integral de la Calidad y Equidad Educativa
Tamara Vinacur

Subsecretaria de Coordinación Pedagógica
y Equidad Educativa
Andrea Fernanda Bruzos Bouchet

Subsecretario de Carrera Docente
y Formación Técnica Profesional
Javier Tarulla

Subsecretario de Gestión Económico Financiera
y Administración de Recursos
Sebastián Tomaghelli

Ministerio de Educación del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires
28-03-2024

Unidad de Evaluación Integral de la Calidad y Equidad Educativa

Coordinadora General de Evaluación Educativa
Lorena Landeo

Coordinadora Operativa de Evaluación de los Aprendizajes
Celina Armendáriz

Equipo de Evaluación de los Aprendizajes, Prácticas del Lenguaje
Gisela Borches, Mariana Cuñarro, Mariana D' Agostino, Marcela Domine, Flavia Godnic, Mariela Piñero, Leila Simsolo, Emilse Varela

Asesora de Prácticas del Lenguaje
Flavia Caldani

Coordinadora de Comunicación
Flor Jiménez Gally

Edición y corrección
Gabriela Berajá, Irene Domínguez

Colaboración
Alejandra Lanía

Diseño gráfico
Agustín Burgos, Adriana Costantino, Magalí Vázquez

Web
Luca Fontana

Ministerio de Educación del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires
28-03-2024

Índice

1. Presentación 5

2. La escritura en el aula y la escritura en la evaluación FEPBA 5

3. ¿Qué mirar en la escritura de los alumnos? 7

4. Propuesta para el aula 8

4.1. Primer momento. Ser detectives 8

4.2. Segundo momento. Preparar el caso de *La Liga de los Pelirrojos* para que lo resuelvan compañeros de otro grado 9

4.3. Tercer momento. Presentar el caso de *La Liga de los Pelirrojos* a otros compañeros 15

5. Materiales complementarios a esta propuesta 16

1. Presentación

Este año, en el marco de la evaluación FEPBA (Finalización de Estudios Primarios de la Ciudad de Buenos Aires), la prueba de Prácticas del Lenguaje retomará la modalidad de trabajo implementada en 2018: propondrá a los alumnos actividades de lectura sobre textos que se presentan por primera vez, pero además incluirá consignas de escritura referidas a un texto literario de lectura anticipada, sobre el que se propone que los alumnos hayan desarrollado instancias de intercambio entre lectores en el aula. La prueba, así, tendrá dos partes: una primera sesión en la que se evaluará lectura con textos que los alumnos leerán por primera vez; y una segunda sesión en la que los alumnos deberán resolver una consigna de escritura a partir de la lectura del cuento policial clásico *La Liga de los Pelirrojos*, de Arthur Conan Doyle.[1] Ambas sesiones, de 80 minutos cada una, se implementarán el mismo día, con un recreo como intervalo.

Al igual que en 2018, las escuelas recibirán un ejemplar impreso del libro para cada estudiante y docente de 7° grado. Durante la instancia de evaluación será necesario que cuenten con el texto y lo utilicen para resolver la consigna de escritura. En este sentido, y durante la lectura previa, podrán marcarlo, anotarlo y seleccionar fragmentos que les resulten significativos.

Como aporte a la tarea, este documento presenta un esquema de una posible secuencia para trabajar con la lectura y la escritura en relación con *La Liga de los Pelirrojos* y un listado de materiales de consulta que se brindan en el último apartado. En todos los casos se trata de ofrecer una variedad de alternativas que cada docente podrá utilizar, modificar, reformular o reemplazar según su criterio y el conocimiento de las experiencias de lectura y escritura ya transitadas por sus alumnos.

2. La escritura en el aula y la escritura en la evaluación FEPBA

El *Diseño Curricular para la Escuela Primaria* de segundo ciclo de la Ciudad de Buenos Aires plantea que la escuela tiene la responsabilidad de formar oyentes y lectores competentes, autónomos y críticos, así como también hablantes y productores de textos capaces de utilizar diversos lenguajes que circulan en nuestra sociedad como medio para comunicar sus ideas, y para organizar y profundizar sus conocimientos. En este sentido, los contenidos de Prácticas del Lenguaje son contenidos en acción. Esto supone que no son factibles de ser enseñados de manera declarativa, sino a partir de experiencias en las que los alumnos tengan que participar socialmente leyendo, escribiendo e interactuando con determinados propósitos, contexto y destinatarios.

En cuanto a los modos de organización de los contenidos de Prácticas del Lenguaje, la escritura en el aula es una práctica que debe ser incluida en actividades habituales, secuencias didácticas y/o proyectos. En la planificación docente, la escritura no debe aparecer aislada, no es un fin en sí mismo ni debería ser la última etapa en la

[1] Versión del Ministerio de Educación e Innovación utilizada por la UEICEE. Disponible en: bde.operativos-ueicee.com.ar/documentos/509-la-liga-de-los-pelirrojos-material-para-el-alumno

que concluye una propuesta de trabajo. Muy por el contrario, la escritura forma parte de diversas situaciones de enseñanza que requieren ciertas condiciones didácticas y momentos para desarrollarse. Por un lado, en términos generales, para escribir en la escuela, los alumnos necesitan haber leído y haber escrito sostenidamente durante el ciclo lectivo y en los grados anteriores. Por otro, en términos específicos, para que cobre sentido, la escritura requiere destinatarios reales y un contexto de producción en el que un texto circule y sea recibido por lectores. Es decir, la escritura debe tener una función social tanto para quien la produce como para quien la lee. Esa dimensión solo se puede desplegar y profundizar cuando se conversa en el aula sobre los propósitos de esos textos, cuando se concibe y planifica el efecto que se quiere producir con ellos, cuando se leen buenos modelos de concreción de esos géneros para tomar ideas para la propia producción, cuando se ejercitan las escrituras intermedias que pueden llegar o no a concluir en una escritura final.

En la evaluación FEPBA, la consigna de escritura que cada alumno deberá resolver al final de la prueba, luego de los ítems de opción múltiple, supone la lectura previa del cuento *La Liga de los Pelirrojos* de Arthur Conan Doyle. Esa lectura anterior a la evaluación puede adoptar en el aula distintos modos según cada docente, cada grupo, cada institución: por ejemplo, entre otras opciones, podría ser una situación de lectura compartida y acotada en la planificación anual; podría formar parte de una secuencia didáctica sobre el género policial o podría constituir un momento específico dentro de un proyecto de lectura y escritura sobre relatos policiales o sobre reseñas de relatos policiales. Para ofrecer variantes a los docentes, este documento presenta algunas alternativas y recursos destinados a acompañar la planificación anual de 7° grado.

En concreto, la consigna que se incluirá en la prueba propondrá a los alumnos la renarración de un episodio de *La Liga de los Pelirrojos* con el propósito de recabar información sobre distintos aspectos que hacen a la producción escrita de los alumnos y, a su vez, obtener algunos datos acerca de cómo los niños leen un cuento policial, en qué aspectos se detienen y qué detalles tienen en cuenta a la hora de escribir sobre lo leído. Por otra parte, se ha elegido proponer una renarración porque se trata de una actividad que resulta particularmente adecuada para una situación de evaluación: desde el punto de vista del alumno, es más simple que la de una escritura de invención, dado que la historia ya está delineada y entonces no debe crear qué contar sino focalizarse en cómo hacerlo; y, desde el punto de vista de la corrección, facilita la elaboración de criterios comunes para el análisis de las producciones.

Como se señaló, se asume como condición didáctica que los alumnos hayan tenido múltiples oportunidades a lo largo de su escolaridad de ejercer las prácticas de escritura según lo planteado por el diseño curricular de la jurisdicción. Así, se espera que la propuesta de producción de un texto incluida en esta instancia de evaluación resulte para los alumnos una tarea ya transitada sostenidamente en todos los grados.

3. ¿Qué mirar en la escritura de los alumnos?

FEPBA incorpora una consigna de producción en su prueba con la intención de abrir la discusión acerca de la escritura de los alumnos al final de la escuela primaria y ofrecer información a nivel de sistema sobre esa práctica, así como también poner a disposición en su informe de resultados una serie de sugerencias para el aula que se vinculan de manera directa con ciertos modos de observar las producciones de los chicos en la escuela.

Al finalizar el segundo ciclo, es importante que la mirada del docente esté puesta sobre los siguientes aspectos de los textos de sus alumnos:[2]

- La *adecuación*, que permitirá focalizar en el propósito del texto (para qué se escribe), el destinatario previsto (para quién) y el género textual (cuál es la función social de ese texto, su tema, su estructura, su estilo).

- El *contenido*, un aspecto en el que vale la pena detenerse para observar si el texto tiene la información necesaria y suficiente para cumplir con su propósito.

- La *organización del texto*, para concentrarse en los inicios y cierres de acuerdo con el género textual y en cómo se despliega y encadena el contenido del texto.

- La *voz del texto*, que se relaciona con los modos de expresión en un género determinado, los grados de formalidad en función del destinatario, la adjetivación y otros recursos que den cuenta de la subjetividad.

- La *selección léxica*, aspecto que se concentra en el vocabulario empleado en el texto y que permite observar si los alumnos incorporaron nuevas palabras y si las entienden en el uso.

- La *cohesión y organización gramatical*, que permite poner la mirada en cómo el texto fluye en la lectura, si acompaña al lector en su recorrido, si hay frases sueltas o repeticiones innecesarias, si la puntuación guía el sentido a lo largo de las frases, si la concordancia es adecuada en todos los casos.

- La *edición y presentación*, que es el aspecto final de esta mirada sobre los textos de los alumnos y requiere observar si la normativa gráfica vigente del castellano se respeta y no hay errores de ortografía, si se siguen las pautas paratextuales de títulos, subtítulos, formas de citar, etc.

Esta mirada docente sobre la producción contextualizada e imbricada en una propuesta de trabajo en Prácticas del Lenguaje será diferente de acuerdo con el tipo de escritura que se les solicite a los alumnos y con la importancia que se le dé a cada aspecto en cada tarea en particular. Para que la práctica de escritura sea genuina es necesario que se realice de manera continua y progresiva a lo largo de toda la escolaridad.

Al evaluar la escritura, el docente podrá referirse a estos aspectos y reflexionar sobre ellos junto a sus alumnos, o podrá construir instrumentos de guía o autocorrección para lograr oportunamente la autonomía en la revisión y corrección de las propias elaboraciones de los pequeños productores de textos.

[2] Estos aspectos se trabajan en las Jornadas "Entre Maestros" del Plan trienal de capacitación docente para el Nivel Primario de la Dirección General Escuela de Maestros (2017-2019).

4. Propuesta para el aula

Se presentan aquí algunas sugerencias para abordar la escritura en el aula que, sin tener la intención de conformar una secuencia didáctica acabada, podrían implementarse como una propuesta de enseñanza en 7° grado antes de la evaluación.

4.1. *Primer momento. Ser detectives*

Para el inicio se propone una actividad lúdica, "Ser detectives",[3] centrada en la presentación de un caso tomado de un relato policial. La actividad pretende despertar la curiosidad ante el enigma, la lectura atenta de pistas y la formulación de hipótesis, aspectos centrales y muy propios del abordaje de textos policiales.

En un primer momento, el docente trabajará con un relato policial que los chicos aún no han leído. Leerá una presentación breve del caso o enigma y expondrá, a su vez, algunas pistas que el detective o investigador ha recabado durante la investigación.

A modo de ejemplo, se presentan el enigma y las pistas correspondientes al cuento "Un tapiz olvidado", de Pablo De Santis.[4]

Presentación del caso

Este es un caso misterioso que requiere de detectives muy atentos.

El capitán Fu llevó en persona un importante mensaje al emperador. Como la redacción de la respuesta tardaría dos días, el capitán, que era un apasionado de la arquitectura y le gustaba mucho conocer torres y murallas, se dedicó a recorrer los jardines. En su paseo visitó una torre apartada que funcionaba hacía un siglo como depósito de alfombras y tapices.

A la mañana siguiente, uno de los jardineros encontró al pie de la torre al capitán muerto y envuelto en un tapiz. Según las primeras investigaciones, el asesino golpeó al capitán, luego lo envolvió en el tapiz y lo arrojó por la ventana de la torre.

Las siguientes son las **pistas** que el sabio Feng, anciano al que convocan para resolver el caso, reúne interrogando al guardián de la torre y al consejero del emperador. Léanlas con atención para pensar quién mató al capitán y por qué:

La torre siempre permanecía abierta. Cualquiera podía entrar.

El tapiz representaba a una mujer muy hermosa, rodeada de pájaros.

La mujer representada en el tapiz era la enamorada del emperador. Su madre, celosa de la devoción de su hijo por la muchacha, la hizo matar.

El emperador solía admirar alfombras y tapices pero, desde la muerte de su amada, no quería saber nada de ningún tapiz. Era un arte olvidado.

El guardián de la torre sentía nostalgia por los tapices y era el único custodio de estos tesoros. Los mantenía limpios de polvo golpeándolos con un palo de madera.

Cuando el emperador supo que uno de sus tapices había sido utilizado en tan especiales circunstancias, pidió verlo.

[3] Esta actividad aparece mencionada en el *Informe FEPBA 2016*, pp. 21-23. Disponible en: www.buenosaires.gob.ar/sites/gcaba/files/informe_pedagogico_fepba_2016.pdf

[4] Publicado en el suplemento "Verano 12" del diario *Página/12*, 5/1/2013. Disponible en: www.pagina12.com.ar/diario/verano12/subnotas/23-61843-2013-01-05.html

A partir de la presentación del caso y las pistas, se propondrá a los chicos reunirse en grupos para pensar, discutir y luego escribir quién y por qué mató al capitán Fu. Esta consigna busca colocar a los alumnos en el rol de detectives de un policial clásico y los invita a formular hipótesis para esclarecer el enigma presentado.

Posteriormente, en una puesta en común, cada grupo expondrá la resolución propuesta para el caso que escribió. El docente podrá orientar el intercambio para que los alumnos cuenten cuáles son las pistas que tuvieron en cuenta y por qué las eligieron. El énfasis de la actividad está puesto en que los estudiantes asuman el rol de detectives y puedan elaborar una hipótesis viable –lógica– a partir de las pistas y hacia la construcción de un ensayo de razonamiento posible. Por eso, no es relevante que las hipótesis construidas por los estudiantes coincidan con la resolución planteada por el autor del cuento, sino realizar una primera aproximación a las características del género policial de enigma.

En otra clase, el docente leerá el cuento completo para todo el grupo y se retomarán las distintas resoluciones grupales para establecer posibles relaciones, comparaciones entre lo que ellos imaginaron y la resolución planteada por el autor. También, será interesante volver sobre la presentación del caso y las pistas para descubrir en el relato completo cómo el escritor propone al lector un camino de resolución.

Por último, se podría realizar un punteo en el pizarrón junto con los alumnos acerca de algunos elementos que constituyen el género policial clásico: enigma, crimen, detective, sospechoso, culpable, resolución del caso.

4.2. *Segundo momento. Preparar el caso de* La Liga de los Pelirrojos *para que lo resuelvan compañeros de otro grado*

En esta etapa se propondrá a los alumnos reconstruir un caso para compartir con compañeros de otro grado una situación similar a la experimentada con el juego "Ser detectives".[5] Los estudiantes asumirán entonces la preparación de la presentación del caso y las pistas, es decir, desempeñarán el rol tomado por el docente en el momento anterior. Para estar en condiciones de hacerlo se requerirá desarrollar la lectura intensiva del relato policial cuyo enigma se presentará: en este caso *La Liga de los Pelirrojos*.

Definir con claridad la propuesta de trabajo permitirá orientar las actividades siguientes y clarificar con los alumnos los propósitos de las lecturas y escrituras a realizar, dado que la lectura que realizarán debe concentrarse en aquellas acciones y detalles que servirán para diseñar el caso y llevarlo a los chicos de otro grado.

La lectura del cuento

Antes de sumergirse en la lectura de *La Liga de los Pelirrojos*, el docente podrá presentar al autor, y alguna información sobre el contexto en el que vivió y su obra (ver "Introducción" de *La Liga de los Pelirrojos*, pp. 7-13). Es importante mencionar que "aunque no haya sido el creador del género, sin dudas, Arthur Conan Doyle fue quien lo hizo popular" (p. 11) y que Sherlock Holmes y Watson se convirtieron en los personajes literarios más célebres de la literatura policial.

[5] Esta actividad resulta también interesante para realizar como taller en una jornada escolar, o compartirla con las familias.

Durante la lectura, se sugiere efectuar distintas intervenciones destinadas a apoyar la interpretación del cuento. En la lectura oral, es importante realizar pausas para indagar acerca del vocabulario, que a veces puede ser repuesto por los alumnos en función del contexto: por ejemplo, *tenaz* en "tenaz como una langosta cuando cierra sus pinzas sobre alguien" (p. 57) o *absorto* en "Cuando lo vi [...] tan absorto en la música, sentí que estaba por desatarse una tormenta" (p. 51). Otras veces, será necesario recurrir a fuentes de información o remitir a la lectura de las notas al pie, como en el caso de *masón* o *rapé* (p. 20). Además, es importante orientar y alentar a los alumnos, desde la intervención del docente como lector experto, a la realización de inferencias que lleven a establecer relaciones entre los distintos momentos del relato.

Es posible que la identificación de los personajes presente alguna dificultad, ya que los nombres están en inglés. Para facilitar a los alumnos su reconocimiento, una estrategia puede consistir en registrar los nombres en un afiche a medida que van apareciendo en la lectura, y acompañarlos por alguna definición de quién es cada personaje en el marco del relato. Por ejemplo, podría incluirse en el afiche: "Vincent Spaulding, empleado de Wilson que le muestra el anuncio de la Liga". De esta manera, tenerlo visible en el aula será útil para "echar mano" cuando sea necesario. Más adelante, se podrán ir sumando otros datos o descripciones extraídas del cuento que los alumnos pueden ir incorporando a esos mismos afiches.

Nombre del personaje	¿Quién es?	Características
Jabez Wilson		
Watson		
Sherlock Holmes		
Vincent Spaulding	Empleado de Wilson que le muestra el anuncio de la Liga.	Es muy listo y trabajador. Le gusta la fotografía y pasa horas en el sótano revelando.
Duncan Ross		
Ezekiah Hopkins		
Peter Jones		
Merryweather		
John Clay		

En los intercambios entre lectores, es importante reflexionar sobre los elementos del género policial que vayan apareciendo. Por ejemplo, acerca de las características de los personajes fundamentales: el detective y su destacado poder de deducción y observación: "¿Qué otra cosa podría significar que el puño de su manga derecha tenga cinco pulgadas lustrosas de tanto frotar, mientras que la manga izquierda está desgastada cerca del codo, donde uno se apoya en el escritorio?" (parlamento de Sherlock, p. 21); y, en contraste, su ayudante Watson, quien además de ser el narrador de la historia, admira a Sherlock y se muestra claramente inferior: "...no soy más tonto que cualquiera de mis vecinos, pero en mi trato con Sherlock Holmes siempre me sentía agobiado por la percepción de mi propia estupidez" (palabras de Watson, p. 52).

Durante el relato del Sr. Wilson, Sherlock Holmes se muestra atento y observador y ya desde el comienzo expone una serie de deducciones que deja atónitos a sus oyentes y seguramente también a sus lectores. Esas deducciones podrían también ser registradas y analizadas por los alumnos con la guía del docente. Esta actividad es un punto fundamental que irá preparando el terreno para otras deducciones que aparecerán más adelante y que serán claves para revelar el enigma y, de esta manera, entender la resolución del caso que se plantea al comienzo de la historia.

Por ejemplo, es posible ir registrando en una tabla aquellas deducciones que Sherlock realiza a partir de lo que observa:[6]

Característica que deduce	Por qué la deduce
Trabajó con las manos	
Es masón	
Escribe mucho	
Estuvo en China	Wilson tiene tatuado un pez con un delicado tono rosa en las escamas.

La elaboración de la presentación del caso

Luego de la lectura del cuento es momento de iniciar con los alumnos la elaboración del material requerido para el juego de las pistas. Deberán preparar una presentación del caso y de las pistas de modo similar a lo experimentado en el juego inicial con el cuento de Pablo De Santis.

En primer lugar, será necesario realizar un plan como guía para la posterior escritura del caso. Será conveniente en esta etapa volver a leer la extraña historia que el Sr. Wilson les cuenta a Sherlock Holmes y a Watson (pp. 23-42) y plantear a los alumnos la reconstrucción de los núcleos narrativos de manera colectiva. Durante esta tarea será de utilidad tener disponibles las escrituras de trabajo con los datos del cuento que se fueron registrando (como, por ejemplo, los nombres de los personajes y sus características) para volver a ellas si es que surgen dudas o discrepancias en el grupo. Por otra parte, conviene hacer hincapié en que se trata de una guía para escribir y que aún no se está redactando la renarración. Se sugiere que el docente insista en que este trabajo les servirá como una herramienta para la posterior escritura del caso.

A medida que se desarrolla el intercambio oral, se irá tomando nota en el pizarrón de las acciones que el Sr. Wilson le cuenta a Holmes y que no pueden faltar para que quede clara su historia. Además, es importante guiar a los alumnos en el orden temporal en que suceden esos hechos que conforman los núcleos narrativos (por ejemplo, realizar preguntas como ¿Wilson se presenta ante la Liga antes o después de que Spaulding le muestre el aviso?).

Una vez establecidos los núcleos narrativos con el grupo se los dejará asentados en la carpeta y en un afiche para el aula, como plan de escritura que les servirá de guía para escribir el enigma.

[6] El cuadro que sigue formó parte de la prueba FEPBA 2018, en la que se evaluó la lectura de *La Liga de los Pelirrojos.*

A continuación, se propone una lista posible de núcleos narrativos para guiar la escritura posterior de la presentación del caso:

- El Sr. Wilson toma como empleado a Vincent Spaulding por muy poco dinero.
- Spaulding le muestra al Sr. Wilson un anuncio del diario en el que se ofrece un puesto para ocupar en la Liga de los Pelirrojos.
- Wilson se presenta ante el gerente, el Sr. Duncan Ross, para obtener el puesto, y lo consigue.
- Wilson asiste a la oficina todas las mañanas durante cuatro horas para copiar la *Enciclopedia Británica*.
- Ocho semanas después, Wilson encuentra que la Liga de los Pelirrojos ha sido disuelta.
- Wilson pregunta en las otras oficinas por Duncan Ross, pero no lo encuentra.
- Wilson acude a Sherlock Holmes para aclarar la misteriosa desaparición de la Liga de los Pelirrojos.

Para dar comienzo a la escritura de la primera versión de la presentación del caso, los docentes podrán compartir la siguiente consigna:

> *Cuenten por escrito el enigma de* La Liga de los Pelirrojos *que Wilson le presenta a Sherlock Holmes para que los chicos de 6° grado jueguen a ser detectives que intentan resolver el caso.*

En este momento es fundamental la guía del docente, quien debe acompañar el proceso de escritura con distintas intervenciones: recorrer los diferentes grupos, leer junto con los alumnos las primeras escrituras para mostrar las zonas poco claras de los textos, proponer ideas cuando sea necesario (por ejemplo, para precisar la formulación de un núcleo narrativo), mostrar al grupo total los logros de algunas escrituras, así como también las dificultades comunes que haya observado en los grupos y plantear la exploración de estrategias para su resolución. Podrá también recordar a los alumnos las distintas herramientas con las que cuentan para escribir: afiches, notas, etc.

La revisión de la presentación y el ajuste en la escritura

Una vez producido en los grupos el primer borrador de la presentación del caso, será momento de abordar el proceso de revisión y reescritura. La revisión entre pares es una estrategia muy útil, ya que permite a los alumnos distanciarse de su propia producción para mirar la de otros compañeros. Implica suspender la tarea como autores y ocupar el rol de revisores de la producción de otros, para luego volver al propio texto con una mayor distancia y una mirada enriquecida por la lectura de esa otra producción revisada. Al leer cómo otros enfrentaron una tarea similar, se contribuye de manera notable al desarrollo del aprendizaje de la escritura porque permite descubrir soluciones originales a problemas transitados. Además, permite descubrir dificultades o errores compartidos que pasaron inadvertidos en la propia producción. En cualquier caso, es importante destacar que la revisión entre pares exige una mirada atenta del docente, tanto para conducir

el proceso de intercambio de borradores entre grupos, como para orientar y moderar la elaboración de comentarios y devoluciones.

Los criterios deberán poner en primer plano la adecuación del texto al destinatario previsto y además focalizar en la utilización del plan de escritura para la revisión de aspectos fundamentales como la inclusión de los núcleos narrativos, el orden en que estos aparecen, su presentación ampliada (es decir, si solamente se copiaron los núcleos o si se ha logrado desarrollar la información allí ofrecida), la claridad en la exposición del caso, etc.

La siguiente consigna puede tomarse como ejemplo para proponer a los alumnos en esta instancia:

> *Lean el texto que escribió otro grupo. Luego, lean las preguntas y vuelvan al texto para pensar si es necesario proponer cambios. Para realizar esta tarea van a necesitar consultar el plan de escritura y las escrituras de trabajo que fuimos realizando entre todos.*
>
> *- ¿Incluyeron todas las partes que no pueden faltar para presentar el caso?*
>
> *- ¿Respetaron el orden de los núcleos narrativos?*
>
> *- ¿Desarrollaron la información que aparece en los núcleos?*
>
> *- ¿Creen que alguien que no leyó el cuento entenderá de qué se trata el enigma?*
>
> *A partir de lo que discutieron en el grupo, escriban en una hoja aparte las sugerencias que crean necesarias para ayudar a sus compañeros a mejorar el texto.*

Como resultado de la revisión entre pares, los alumnos podrían producir devoluciones a sus compañeros con comentarios del estilo:

- *Falta contar la parte cuando Wilson consigue el trabajo de los pelirrojos.*
- *La parte que cuenta que la Liga se disuelve quedó igual al plan de escritura. No cuentan nada más. Solo copiaron el núcleo.*
- *No queda claro qué tiene que averiguar Sherlock.*
- *Falta hacerlo un poco más misterioso.*

Otra opción para organizar una instancia de revisión entre pares es elaborar colectivamente una guía con los criterios a considerar. Este instrumento para "mirar" las producciones de los compañeros permitirá a los alumnos clarificar qué aspectos deberían haber quedado resueltos en su propio trabajo y cuáles podrían mejorarse en una segunda versión. De esta forma, es una herramienta que orienta la coevaluación, pero fundamentalmente proporciona criterios para una posterior relectura y ajuste de la propia producción, con el objeto de lograr paulatinamente la autonomía de los pequeños escritores.

Guía para la revisión del primer borrador de la presentación del caso	
Aspecto	**Preguntas que podrían formularse los alumnos**
Adecuación al destinatario	¿El texto capta la atención de los alumnos de 6° grado? ¿Cumple el propósito de generarles interés en el caso para convertirse en detectives o parece estar dirigido a la maestra o maestro?
Contenido	¿El texto contiene toda la información sobre el caso? ¿Hay información que falta o información que sobra? ¿Menciona todos los núcleos narrativos? ¿Están ordenados? ¿Los núcleos narrativos están desarrollados para que se entiendan las acciones?
Organización del texto	¿El texto posee apertura y cierre dirigidos especialmente a los chicos de 6º grado, por ejemplo, finaliza directamente con el último núcleo narrativo?
Voz del texto	¿El texto es formal como para presentarlo en la escuela en un encuentro entre grados o tiene mucho lenguaje familiar o coloquial?
Selección léxica	¿Hay alguna palabra que necesita ser aclarada para un chico de 6° grado? ¿Se usan palabras claras y precisas para presentar el caso?
Cohesión y organización	¿Los núcleos narrativos están unidos o aparecen separados sin conectarse? ¿El uso de los tiempos verbales es adecuado? ¿Hay repeticiones innecesarias de palabras? ¿Se utiliza correctamente la puntuación para unir diferentes oraciones y frases o es necesario revisar el uso de comas, puntos, puntos y seguido? ¿La concordancia en género y número es correcta?
Edición y presentación	¿El texto respeta las reglas de ortografía y tildación?

En una clase siguiente a la revisión entre pares, el docente podrá organizar una instancia de intercambio entre grupos, de modo que los pequeños revisores puedan acompañar sus devoluciones escritas con una ampliación o justificación oral a los compañeros. Es importante para este intercambio destacar el carácter respetuoso y generoso de las devoluciones, que estarán siempre orientadas a facilitar a los compañeros una nueva mirada sobre su propio texto. Por otra parte, este tipo de situaciones implican una mayor intervención docente para que los alumnos, como autores, evalúen qué sugerencias tomar y cuáles propuestas tener en cuenta para mejorar sus producciones. Instalar este tipo de intercambios en el aula no es una tarea sencilla, dado que se trata de prácticas que deben sostenerse a lo largo de toda la escolaridad para que los alumnos estén habituados a estas dinámicas que son, en definitiva, las que traccionan con mayor impacto el avance en el aprendizaje de la escritura.

Completado el intercambio, cada grupo tendrá oportunidad para volver sobre su propio texto y realizar las modificaciones que crea necesarias en una segunda versión de la presentación del caso. Durante la escritura de la segunda versión, el docente podrá tomar nota de las dificultades comunes relacionadas con la cohesión y otros aspectos gramaticales para pensar cómo abordarlas y sistematizar con los alumnos los recursos que permitan resolverlas (por ejemplo: uso de conectores, marcadores temporales, sinónimos, elipsis, puntuación, etc.).

La selección y conformación del listado de pistas

Luego de haber realizado la lectura del cuento y la escritura de la presentación del caso, los alumnos estarán en condiciones de completar el armado del juego que propondrán a los chicos de otro grado. Para ello, tendrán que extraer una serie de datos del relato que a los ojos de Sherlock se convierten en pistas, y que llevan al detective a deducir la solución del caso.

Se presenta a continuación la consigna que el docente les dará a los alumnos para que en grupo recuperen las pistas que descubre Sherlock.

> *Busquen en el cuento los distintos datos que observa Sherlock y que le sirven para resolver el caso.*

De esta consigna podrían resultar pistas como las siguientes:

- Sherlock observa que el ayudante de Wilson tiene las rodillas de su pantalón sucias, arrugadas y gastadas.
- La casa de préstamos del Sr. Wilson está pegada al edificio del City Bank.
- Spaulding es aficionado a la fotografía y tiene la manía de pasar muchas horas en el sótano del negocio del Sr. Wilson revelando.

Por último, se realizará una puesta en común con todo el grupo para acordar qué pistas se seleccionarán para armar el juego y se elaborará el listado final, que podrá implicar una escritura colectiva o por grupos para terminar de ajustarlo.

Llegado este momento se pasará al armado del "juego del detective", en el que cada grupo reunirá la presentación del caso que escribió y las pistas acordadas entre todos. Los alumnos ya estarán, entonces, preparados para realizar la actividad con otro grado.

La presentación del juego podría quedar armada de la siguiente manera:

> *Lean el caso que Wilson le presenta al ingenioso detective Sherlock Holmes. ¿Qué misterio tiene que resolver?*
>
> [Incluir aquí la historia del caso que escribió cada grupo.]
>
> *Las siguientes son las **pistas** que Sherlock reunió a lo largo de su investigación. Léanlas con atención para pensar **quién** y **para qué** creó y disolvió la Liga de los Pelirrojos. También puede haber pistas en la presentación del caso. Vuelvan a leerla.*
>
> [Incluir aquí el listado de pistas acordadas con todo el grupo.]

4.3. *Tercer momento. Presentar el caso de* La Liga de los Pelirrojos *a otros compañeros*

Este tercer momento constituye el cierre de la propuesta: cada grupo de 7° grado jugará con un grupo de compañeros otro grado.[7] La conducción del juego requerirá una planificación previa con el grupo para anticipar los diferentes momentos, coordinar tiempos y definir tipos de intervenciones acordes con cada etapa de la actividad. Presentar y

[7] Se sugiere desarrollar el juego con alumnos de 5° y/o 6° grado.

conducir un juego con otro grupo de compañeros es una oportunidad para abordar en clase la planificación de una breve presentación oral, discutir aspectos que hacen a la claridad en la exposición, la dosificación de la información en las consignas, las pautas para organizar los intercambios, entre otros.

Para llevar adelante la actividad, los chicos de 7° deberán, en primer término, introducir el juego y explicar sus reglas (en qué consiste, qué se espera que los compañeros del otro grado hagan, la modalidad grupal de resolución, etcétera) y luego entregarán una fotocopia con la presentación y pistas del caso a cada "grupo de detectives". De esta manera, habrá tantas presentaciones de enigmas como grupos.

Una vez que los grupos del otro grado terminan de jugar, se realizará una puesta en común de las distintas resoluciones a las que llegaron y cómo llegaron a ellas: qué pistas les permitieron resolver el caso, qué elementos mencionados en las pistas sirvieron para pensar esa resolución. Será interesante para los alumnos de 7° llevar adelante la coordinación de este intercambio, ayudados por su docente. Al haber vivenciado ellos mismos una situación semejante con otro relato podrán posteriormente recuperar ambas experiencias, transitadas desde diferentes roles, para retomar el análisis de los elementos de los cuentos policiales, los razonamientos que el género invita a hacer al lector, las pistas falsas que a veces funcionan para distraer, la figura del detective y su habilidad para llegar a conclusiones y resolver casos, las sorpresas con las que especula el autor, la curiosidad del lector para saber cómo se resuelve el enigma, etc.

5. Materiales complementarios a esta propuesta

En el apartado anterior se presentó un conjunto de actividades relacionadas que permiten un abordaje de la lectura del cuento *La Liga de los Pelirrojos* y la elaboración de una producción escrita con un propósito concreto y destinatarios reales. A continuación, se recomiendan materiales para abrir un abanico más amplio de posibilidades de modo que cada docente pueda armar su propio recorrido para el trabajo con el cuento de Arthur Conan Doyle tomando algunas ideas o adaptando otras en función de sus propósitos específicos de enseñanza y el recorrido transitado por su grupo de alumnos. Para cada material se incluye una breve descripción de algunos de los aspectos tomados en su desarrollo, sin pretensión alguna de agotarlos.

GCABA, Ministerio de Educación, UEICEE, *Propuestas para la inclusión de* La Liga de los Pelirrojos *en el aula. Actividades habituales, secuencias y proyectos (2018).* Disponible en: http://bde.operativos-ueicee.com.ar/documentos/491-propuestas-para-la-inclusion-de-la-liga-de-los-pelirrojos-en-el-aula-material-para-el-docente-actividades-habituales-secuencias-y-proyectos

Este documento ofrece diversas propuestas didácticas dentro de las cuales podría enmarcarse el abordaje de *La Liga de los Pelirrojos* de Arthur Conan Doyle. Se presentan tres ejemplos de propuestas para cada modalidad de organización de los contenidos: actividades habituales, secuencias didácticas y proyectos.

GCABA, Ministerio de Educación e Innovación, DGPLEDU, Gerencia Operativa de Currículum, *Sherlock vive. Seguir a un personaje de relatos policiales.* Disponible en: http://bde.operativos-ueicee.com.ar/documentos/488-sherlock-vive-seguir-a-un-personaje-de-los-relatos-policiales-serie-profundizacion-nes-lengua-y-literatura-primer-ano

En este caso, si bien se trata de un material de desarrollo curricular para 1° año de la escuela secundaria, se ponen a disposición diversas propuestas de trabajo para reflexionar sobre la figura de Sherlock Holmes como detective que podrían servir en 7° grado para complementar el abordaje de *La Liga de los Pelirrojos.*

GCABA, Ministerio de Educación, UEICEE, *Informe FEPBA 2016.* Disponible en: http://bde.operativos-ueicee.com.ar/documentos/436-evaluacion-fepba-informe-2016

Se brinda un análisis de resultados del cuento "La pieza ausente" de Pablo De Santis y luego se ofrecen propuestas de trabajo en torno al policial: jugar al detective, construir hipótesis; analizar series policiales; seguir a un autor de policiales; seguir un eje temático relativo al género policial; comparar la literatura con versiones cinematográficas; realizar una antología de relatos policiales.

GCABA, Ministerio de Educación e Innovación, Dirección General Escuela de Maestros, Jornadas "Entre Maestros" 2018. *Material de trabajo del Plan trienal de capacitación docente para el Nivel Primario.* Disponible en: http://docs.wixstatic.com/ugd/9a7535_dceed21a19dd4d4ba8d9be7e6e9c7bd3.pdf

En este material se incluye un apartado denominado "¿Qué mirar para conocer el punto de partida de los alumnos como lectores y escritores en 7° grado?" que puede contribuir a elaborar un diagnóstico de inicio de ciclo lectivo previo a la realización de la propuesta de trabajo con *La Liga de los Pelirrojos.*

GCABA, Ministerio de Educación e Innovación, UEICEE, *Progresiones de los Aprendizajes. Segundo ciclo. Prácticas del Lenguaje.* Disponible en: http://www.buenosaires.gob.ar/sites/gcaba/files/progresiones_de_los_aprendizajes_2o_ciclo_pdl.pdf

Este material presenta progresiones para acompañar la formación de los alumnos como lectores y escritores. En el desarrollo de las progresiones para escritura merece un lugar especial la reescritura de un fragmento de un cuento conocido como situación para apreciar algunas de las cuestiones vinculadas a las producciones de los chicos.

Notas

28-03-2024



Se terminó de imprimir en el mes
de enero de 2019, en Imprenta GCBA,
en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.



Vamos Buenos Aires

Ministerio de Educación e Innovación
de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Unidad de Evaluación Integral
de la Calidad y Equidad Educativa
ueicee@bue.edu.ar • 4320 5798

Ministerio de Educación del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires
28-03-2024